

ECG Electrodes

Instructions for use

These instructions for use are intended for the following
Ambu ECG electrodes: L, M, N, P, Q, QR, R, SP, SU, T, VL and VLC.

- Instructions for use
- Инструкции за употреба
- Návod k použití
- Brugervejledning
- Bedienungsanleitung
- Οδηγίες χρήσης
- Instrucciones de uso
- Kasutusjuhend
- Käyttöohjeet
- Mode d'emploi
- Upute za upotrebu
- Használati útmutató
- Istruzioni per l'uso
- 使用説明書
- Naudojimo instrukcija
- Lietošanas pamācība
- Gebruiksaanwijzing
- Bruksanvisning
- Instrukcja użycia
- Instruções de utilização
- Instrucţiuni de utilizare
- Инструкция по применению
- Návod na použitie
- Navodila za uporabo
- Bruksanvisning
- Kullanım talimatları
- 使用说明



Instrucțiuni de utilizare

Electrozi pentru EKG

1.0 Domeniul de utilizare

Electrodul este aplicat pe suprafața corpului pentru a transmite semnalul electric de la suprafața corpului către un aparat de înregistrare și monitorizare care produce o electrocardiogramă sau o vectorcardiogramă.

1.1 Contraindicații

Nu se cunosc.

1.2 Avertismente și măsuri de precauție

Avertismente

- Electrozii de suprafață se aplică numai pe pielea curată și intactă (de exemplu, nu se aplică peste răni deschise, leziuni, zone infectate sau inflamate).
- De unică folosință. Refolosirea produsului poate produce contaminare și, în consecință, infecții.
- După îndepărtarea electrozilor de pe suportul de protecție, acesta trebuie aruncat la un coș de gunoi special desemnat.
- Cu excepția SU-00-C: îndepărtați electrodul de pe pacient atunci când efectuați o scanare prin RMN, deoarece acesta poate cauza arsuri pe pielea pacientului.

Măsuri de precauție

- În timpul procedurilor chirurgicale, electrozii trebuie amplași cât mai departe de zona electrochirurgicală pentru a minimiza fluxul de curent RF nedorit, care poate cauza arsuri ale pielii.
- Electrozii trebuie utilizați doar de către un cadru medical sau în urma consultării unui cadru medical care cunoaște modul de utilizare și amplasarea corectă.
- Nu introduceți în apă, nu clătiți și nu sterilizați electrozii, deoarece în urma acestor proceduri pot rămâne reziduurile periculoase sau dispozitivul se poate defecta.
- Pentru a reduce la minimum riscul de iritație a pielii, la reamplasarea electrozilor, găsiți o nouă zonă de piele pe care să-i așezați.
- Dacă nu sunt înălțurați cu atenție, electrozii pot cauza răni la nivelul pielii.
- Legislația federală SUA restricționează comercializarea acestor dispozitive; acestea pot fi vândute doar de către un medic sau la indicația unui medic.
- Se recomandă ca electrozii fără fir de ghidare atașat să fie utilizați numai cu fire de ghidare conforme cu IEC 60601-1.
- Nu mai pentru SU-00-C: în timpul unei scanări prin RMN electrozii se vor utiliza numai cu fire de ghidare conforme pentru procedura de RMN.

1.3 Reacții adverse posibile

Reacțiile adverse posibile asociate cu utilizarea electrozilor de suprafață sunt reacții la nivelul pielii, precum arsuri, roșeață, mâncărime și mici bășici.

1.4 Observații generale

Dacă, pe durata utilizării acestui dispozitiv sau ca urmare a utilizării sale, se produce un incident grav, raportați acest lucru producătorului și autorității naționale din țara dvs.

2.0 Explicarea simbolurilor utilizate

Simboluri pentru electrozii EKG Ambu	Indicație	Simboluri pentru electrozii EKG Ambu	Indicație	Simboluri pentru electrozii EKG Ambu	Indicație
	Dispozitiv medical		Spumă		Microporos
	Țara producătorului		Gel lichid		Polimer
	Radiotransparent		Componentă aplicată tip BF pentru siguranță electrică		
	Condiționat de rezonanță magnetică. Câmp magnetic static de 1,5 Tesla și 3 Tesla, cu gradientul maxim spațial al câmpului de 12.900 G/cm sau 129 T/m. Rată maximă de absorbție specifică mediată pe întregul corp (SAR) de 2 W/kg (creștere max. temp. 2,2 °C (1,5 Tesla) și 1,5 °C (3 Tesla)) sau 4 W/kg (creștere max. temp. 4,4 °C (1,5 Tesla) și 3,1 °C (3 Tesla)) pentru un timp de scanare de 15 minute.				

3.0 Instrucțiuni de utilizare

- Dacă este necesar, curățați zonele de aplicare cu un săpun delicat și apă și uscați bine.
- Nu mai pentru adulți: radeți zonele cu pilozitate excesivă, dacă este necesar. Nu radeți prea tare dacă impedanța cutanată este prea ridicată.
- Poziționarea corectă a electrozilor este determinată, de obicei, de spital/medic și/sau de protocol/procedurile locale.
- Suportul de protecție poate avea colțuri ascuțite, de aceea, se recomandă atenție atunci când desprindeți electrodul de pe suport. Desprindeți electrodul de pe suportul de protecție și aplicați-l pe piele. Aruncați suportul de protecție imediat după ce ați îndepărtat electrozii.
- Când folosiți electrozi cu conectori sau cu fire de ghidare preatașate, conectorul sau firul de ghidare preatașat trebuie poziționat în așa fel încât firele de ghidare să fie dispuse în aceeași direcție către aparat.
- Așezați electrodul pe piele apăsând ușor în jurul marginii adezive, cu o mișcare circulară uniformă și fermă.
- Conectați firul de ghidare de la aparatul de monitorizare EKG la electrod. Dacă electrodul este prevăzut cu fir de ghidare preatașat, acesta poate fi conectat direct la aparatul de monitorizare EKG.
- Îndepărtarea electrozilor: ridicați ușor folia sau marginea electrodului, fără a dezlipi prea mult, și desprindeți încet electrodul de pe piele, ținând și apăsând în jos pielea nou expusă pe măsură ce îndepărtați electrodul. Țineți electrodul aproape de suprafața pielii atunci când îl îndepărtați. Evitați îndepărtarea electrodului la un unghi de 45 de grade, pentru a reduce riscul de traume mecanice.
- Electrozii autoadezivi trebuie înlocuiți dacă nu mai aderă ferm pe piele.
- Resturile de gel pot fi îndepărtate cu șervețele de hârtie sau apă.
- Electrozii dintr-o pungă deschisă se pot usca, prin urmare, nu deschideți punga înainte de a fi necesar.
- Electrozii sunt de unică folosință și trebuie eliminați în conformitate cu procedurile spitalului.

4.0 Durată de aplicare (exprimată în ore)

Număr articol	Sistem cu gel	Sistem adeziv	Material senzor	Indicații referitoare la pacient	Durată de aplicare
L	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	72
M	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	24
N	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Copii	24
P	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Copii	24
Q	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	24
QR	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	24
R	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	24
SP	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	24
SU	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	24
T	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	24
VL	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	72
VLC	Gel lichid	Acrilic	Ag/AgCl	Adulți	72